



118

## How to build and use a Karibari, the Japanese Drying Screen Bau eines Karibari und Anwendung von Spanntechniken

This special Asian tool and method is particularly suited for drying and flattening large or fragile paper objects. Conservator Regina Schneller has done extensive training in Japan and has specialized in the restoration of Asian paper objects.

### Course description:

In this course we will make our own Karibari, medium size (80 x 100 cm). The Karibari consists of a lattice-like wooden structure with 9 different layers of Japanese paper on each side. Participants will learn the specific functions of each layer and with this students gain valuable understanding of how a Karibari works. Simultaneously while making the Karibari participants will learn most of the Japanese lining techniques and get to know Japanese tools, brushes and materials.

After the completion of the Karibari, Regina Schneller will introduce students on the particular use of a Karibari drying frame for conservation purposes, like flattening and drying procedures for Western type papers.

Participants are strongly encouraged to bring their own objects for practice and are required to contact us prior to the course to coordinate choosing suitable objects with our guest teacher.

<b>Instructor:</b>	Regina Schneller
<b>Date:</b>	01.07 – 05. 07. 2013
<b>Duration:</b>	5 days
<b>Course language:</b>	German with explanations in English
<b>Tuition fees:</b>	1050.00 CHF ((5 % discount for IADA Members) Material costs see additional information below)
<b>Admission policy:</b>	limited to 8 participants
<b>Target group:</b>	This course is aimed at conservators and restores and/or those with equivalent knowledge.

This course is an intermediate level course for people who have prior experience with lining techniques and want to include this unique technique in their portfolio of skills.

Material costs per participant for a Karibari size 80 cm x 100: ca.720,00 CHF or 600,00 Euro  
Costs are composed of:

Washi (Japanese paper) approximately 360.-CHF (300 €): we need about 70 sheets of Japanese paper per person for 9 layers of paper.

Kakishibu (liquid Khaki) 60 CHF (50 €)

Wood lattice (Hone) prepared by the carpenter and ready to assemble, about 335.-CHF (280 €)

Additional Information: the Japanese brushes needed for this course will be provided by the centro del bel libro. Participants have the option to buy them from us after the course, but are not obligated.

Larger versions of Karibaris can be also made on request. Please let us know if you like to order a larger size at the time of registering for the course (Notification must be given at least 2 months prior to the course, on order to coordinate the orders).

Please consider how you would like to arrange the transportation of your finished Karibari. Should participants be unable to transport the finished Karibari themselves (e.g. overseas), assistance can be provided by our main office in Bellinzona ([info@cbl-ascona.ch](mailto:info@cbl-ascona.ch)).

\*Please note: Prices may vary some due to fluctuations in the currency exchange rates.

Dipl. Restauratorin Regina Schneller hat sich in ihrer Arbeit auf das Restaurieren von asiatischen Objekten spezialisiert und ihr Wissen in mehreren Japan Aufenthalten vor Ort erweitert. Wir freuen uns, dass sie zeigen wird, wie man einen Karibari selber herstellt und wie man ihn nutzt.

**Kursbeschreibung:**

Im Kurs stellen wir einen mittelgroßen Karibari (80 x 100 cm) selbst her. Er besteht aus einem gitterartigen Holzgerüst mit beidseitig 9 verschiedenen Lagen Japanpapier. Die Teilnehmer bekommen durch Theorie und Praxis ein Verständnis für die besondere Funktionsweise des Lagenaufbaus. Anhand der Fertigstellung eines Karibari werden die traditionelle japanische Kaschieretechnik und die Verwendung japanischer Werkzeuge und Materialien besprochen und ausführlich praktiziert.

Darüber hinaus wird die klassische Verwendung des Karibari, wie auch modifizierte Spann- und Trocknungstechniken für europäische Papiere vorgestellt. Teilnehmer werden ausdrücklich dazu aufgefordert, nach vorheriger Absprache mit der Gast Dozentin, eigene Objekte mitzubringen, die dann vor Ort besprochen und praktisch bearbeitet werden können.

<b>Leitung:</b>	Regina Schneller
<b>Datum:</b>	01.07.– 05. 07. 2013
<b>Dauer:</b>	5 Tage
<b>Kurssprache:</b>	Deutsch und englische Erklärungen
<b>Kursgebühr:</b>	1050.00 CHF (5% Rabatt für IADA Mitglieder) (Materialkosten: siehe Zusatzinformationen weiter unten)
<b>Teilnehmer:</b>	8 Teilnehmer.
<b>Zielgruppe:</b>	Restauratoren und Interessierte mit restauratorischen Vorkenntnissen.

Dieser Kurs ist für Personen, die Erfahrungen mit Kaschierungstechniken, sowie Kenntnis vom Arbeiten mit dünnen Papieren haben.

Materialkosten für jeden Teilnehmer für einen Karibari in der Größe 80 x 100 cm:  
ca. 720 CHF oder 600 € (Selbstkostenpreis)

Die Kosten setzen sich wie folgt zusammen:

Washi ca. 360,-CHF (300 €) wir brauchen ca. 70 Bögen Japanpapier pro Person für 9 Schichten Papier.

Kakishibu (Kakisaft) ca. 60 CHF (50 €)

Holzgitter (Hone) vom Schreiner vorbereitet und fertig zum Zusammenbauen, ca. 335.- CHF (280€)

zusätzlicher Hinweis: die entsprechenden Japan-Pinsel werden im Kurs zur Verfügung gestellt. Als weitere Option bieten wir an, dass diese im Kurs zum Selbstkostenpreis erworben werden können, als zukünftige Ausstattung für die eigene Werkstatt (keine Pflicht).

Die Preise können nur in circa Angaben gegeben werden, da sich der endgültige Betrag nach dem aktuellen Wechselkurs von 2013 richten wird.

Auch größere Varianten des Karibari sind auf Anfrage möglich. Bitte gleich bei der Anmeldung bekannt geben (bitte mindestens 2 Monate Vorlaufzeit einrechnen). Bitte dabei den Rücktransport bedenken.

Sollte es Teilnehmern nicht möglich sein, den fertigen Karibari selber zu transportieren, können eventuell anfallende Transportkosten in unserem Sekretariat angefragt werden (z.B.

Übersee)